

**No. 9432. Multilateral**

CONVENTION ON THE SERVICE ABROAD OF JUDICIAL AND EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS IN CIVIL OR COMMERCIAL MATTERS. THE HAGUE, 15 NOVEMBER 1965 [*United Nations, Treaty Series, vol. 658, I-9432.*]

RESERVATIONS

**Kuwait**

*Receipt by the Government of the Netherlands: 29 June 2005*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 3 August 2005*

*Reservations:*

**No. 9432. Multilatéral**

CONVENTION RELATIVE À LA SIGNIFICATION ET À LA NOTIFICATION À L'ÉTRANGER DES ACTES JUDICIAIRES ET EXTRAJUDICIAIRES EN MATIÈRE CIVILE OU COMMERCIALE. LA HAYE, 15 NOVEMBRE 1965 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 658, I-9432.*]

RÉSERVES

**Koweït**

*Réception par le Gouvernement néerlandais : 29 juin 2005*

*Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Pays-Bas, 3 août 2005*

*Réserves :*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

4. The opposition to methods of service of judicial documents mentioned in articles 8 and 10 of the Convention.

5. The reservation against paragraph 2 of Article 15.

6. The understanding of paragraph 3 of article 16 of the Convention, as for the time limit mentioned in this paragraph, is the time fixed by the law of the trial judge or one year following the date of judgment which ever is longer.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

4. L'opposition aux modes de signification ou de notification prévus aux articles 8 et 10 de la Convention.

5. La réserve à l'égard du second paragraphe de l'article 15.

6. L'interprétation à donner au délai vise au troisième paragraphe de l'article 16 de la Convention; il s'agit du délai fixé par le juge de première instance, ou d'une année à compter de la date du jugement, le plus long de ces délais s'appliquant.